

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации и Правительством
Республики Болгарии о сотрудничестве
в области здравоохранения и медицинской науки

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Болгарии, далее именуемые Сторонами,

сознавая ответственность за обеспечение необходимой квалифицированной медицинской помощью граждан обоих государств,

желая содействовать дальнейшему развитию и углублению сотрудничества между двумя государствами в области здравоохранения и медицинской науки,

признавая, что сотрудничество в области здравоохранения внесет вклад в укрепление дружеских взаимоотношений между двумя государствами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают сотрудничество в области здравоохранения и медицинской науки на основе взаимного интереса и в соответствии с законодательством государств Сторон.

Статья 2

Стороны осуществляют сотрудничество по актуальным вопросам здравоохранения и медицинской науки по следующим направлениям:

1. первичная медико-санитарная, специализированная, в том числе высокотехнологическая, и скорая медицинская помощь;

2. неинфекционные заболевания, включая диагностику, профилактику и лечение сердечно-сосудистых заболеваний, диабета и рака;

3. инфекционные заболевания (в том числе туберкулез, ВИЧ/СПИД и болезни, передаваемые половым путем), включая меры по подготовке к пандемиям и реагированию на них;

4. пропаганда здорового образа жизни;

5. окружающая среда и здоровье;

6. гигиена питания;

7. медицина катастроф;

8. законодательство в сфере здравоохранения;

9. подготовка и повышение квалификации медицинских кадров;

10. регулирование вопросов в сфере обращения лекарственных средств;

11. обмен опытом по реализации на территории государств Сторон Международных медико-санитарных правил, принятых в Женеве 23 мая 2005 года;

12. другие направления сотрудничества в области здравоохранения и медицинской науки, согласованные Сторонами.

Статья 3

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в форме:

1. обмена информацией;

2. обмена специалистами и делегациями;

3. участия специалистов в конгрессах и научных конференциях, организуемых одной из Сторон;

4. проведения совместных исследований;

осуществления других согласованных Сторонами форм сотрудничества в области здравоохранения и медицинской науки.

Статья 4

Стороны поощряют и поддерживают прямые контакты между российскими и болгарскими учреждениями и организациями в области здравоохранения.

Стороны создают условия для обмена информацией о новом оборудовании, фармацевтических препаратах и технологических разработках, имеющих отношение к вопросам здравоохранения.

Статья 5

Стороны создают Совместную комиссию, которой поручается практическое выполнение настоящего Соглашения. В рамках настоящего Соглашения и с учетом законодательства каждого из государств Сторон, Совместная комиссия:

- а) разрабатывает программы сотрудничества на согласованные периоды;
- б) определяет формы и условия сотрудничества;
- в) подводит итоги и анализирует результаты сотрудничества.

Совместная комиссия состоит из представителей ведомств, указанных в статье 7 настоящего Соглашения, а также представителей организаций по усмотрению Сторон и собирается поочередно в Российской Федерации и Республике Болгарии.

Статья 6

Медицинская помощь гражданам государства одной Стороны во время пребывания на территории государства другой Стороны оказывается

на условиях, определяемых законодательством государства, на территории которого находится гражданин, нуждающийся в медицинской помощи.

Статья 7

Выполнение настоящего Соглашения возлагается с Российской Стороны – на Министерство здравоохранения Российской Федерации, с Болгарской Стороны – на Министерство здравоохранения Республики Болгарии.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения финансируется за счет средств Министерства здравоохранения Российской Федерации и Министерства здравоохранения Республики Болгарии, других организаций и учреждений здравоохранения, участвующих в сотрудничестве.

Статья 8

Любые споры между Сторонами, касающиеся применения настоящего Соглашения, разрешаются по взаимному согласию путем проведения консультаций и переговоров.

Статья 9

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает действовать Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Болгарии о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинской науки от 19 мая 1995 г.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и заключается сроком на пять лет, по истечении которых автоматически

продлевается на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения очередного пятилетнего периода письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в г. Софии «7» мая 2014 г. в двух экземплярах, каждый на русском и болгарском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Болгарии**

